Owner's Manual

Manual del Propietario

Manuel du propriétaire



1111 W. 35th Street, Chicago, IL, 60609 Customer Support: (773) 869-1234 www.tripplite.com

HDMI Over Cat5/6 Wallplate Extender Kit

Model: P167-000

Juego de extensión con placa de pared para HDMI sobre Cat5/6

Modelo: P167-000

Plaque murale HDMI pour câble Cat5/6 Trousse de rallonge

Modèle: P167-000

Application Diagrams / Diagrams de Aplicaciones / Schémas de l'Application

The P167-000 HDMI Wallplate Extender Kit includes wallplates for both the device side and the display side. The device side is a pass-through wallplate and does not include an HDMI signal booster. The display side is a wallplate with an HDMI signal booster and two LEDs (one green, one red).

The green LED indicates that the wall plate is receiving both power and a signal from a connected source. The red LED indicates that the wall plate is only receiving a signal from the connected display. The P167-000 Wallplate Extender Kit is functioning properly when the unit is connected to a display and the green LED is lit. When the red LED is lit, the P167-000 Wallplate Extender Kit will not function properly.

The P167-000 HDMI Wallplate Extender Kit can extend an HDTV signal beyond the standard 15-ft. range of HDMI. For maximum range use solid wire Cat6 (24AWG) cable. When used, ranges will be: 480p resolution—up to 230 ft. (70 m); 720p resolution—up to 196 ft. (60 m); 1080p resolution—up to 115 ft. (35 m). Use Tripp Lite P568-series HDMI cables to connect the wall plates to the HDMI source and monitor.

El Juego de extensión con placa de pared HDMI P167-000 incluye placas de pared tanto para el lado del dispositivo como para el lado de la pantalla. El lado del dispositivo es una placa de pared sencilla (pass-through) y no incluye un amplificador de señal HDMI. El lado de la pantalla es una placa de pared con un amplificador de señal HDMI y dos diodos LED (uno verde, uno rojo).

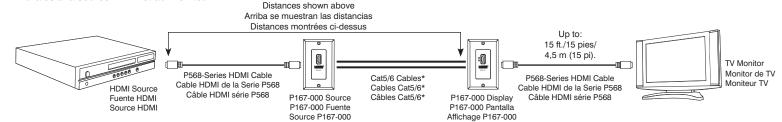
El LED verde indica que la placa de pared está recibiendo tanto energía como una señal desde la fuente conectada. El LED rojo indica que la placa de pared solamente está recibiendo una señal desde la pantalla conectada. El Juego de extensión con placa de pared HDMI P167-000 está funcionando correctamente cuando la unidad está conectada a una pantalla y el LED verde está encendido. Cuando el LED rojo esté encendido, el Juego de extensión con placa de pared HDMI P167-000 no funcionará correctamente.

El Juego de extensión con placa de pared HDMI P167-000 puede extender una señal de televisión de alta definición (HDTV) más allá del rango estándar de 15 pies (4.5 m) del HDMI. Para un rango máximo use cable Cat6 (24AWG) de alambres sólidos. Al usarlo, los rangos serán: Resolución 480p—hasta 230 pies (70 m); resolución 720p—hasta 196 pies (60 m); resolución 1080p—hasta 115 pies (35 m). Use cables HDMI Tripp Lite de la serie P568 para conectar las placas de pared a la fuente HDMI y al monitor.

La trousse de rallonge HDMI P167-000 à plaques murales comprend les plaques murales à la fois pour le côté appareil et pour le côté affichage. La plaque murale pour le côté appareil est une plaque passerelle et ne comprend pas d'amplificateur de signal HDMI. La plaque murale pour le côté affichage est une plaque avec amplificateur de signal HDMI et deux DEL (une verte, une rouge).

La DEL verte indique que la plaque murale reçoit à la fois du courant et un signal d'une source connectée. La DEL rouge indique que la plaque murale ne reçoit qu'un signal de l'affichage connecté. La trousse de rallonge P167-000 à plaques murales fonctionne correctement lorsque l'unité est connectée à un affichage et que la DEL verte est allumée. Lorsque la DEL rouge est allumée, la trousse de rallonge P167-000 à plaques murales ne fonctionnera pas correctement.

La trousse de rallonge HDMI P167-000 à plaques murales peut prolonger le signal HDTV au-delà de la portée standard de 4,57 m (15 pi) du HDMI. Pour une portée maximum, utiliser du câble Cat6 (24AWG) à fil massif. Lorsque ce câble est utilisé, la portée sera jusqu'à 70 m (230 pi) à la résolution 480p, jusqu'à 60 m (196 pi) à la résolution 720p et jusqu'à 35 m (115 pi) à la résolution 1080p. Utiliser les câbles HDMI Tripp Lite de série P568 pour connecter les plaques murales à la source HDMI et au moniteur.



Connecting the Wallplates with Cat5/6 Cables

- · Using the included installation tool, strip the jacket from the end of the Cat5/6 cable and untwist the 4 twisted pairs of wires.
- · Remove the locking caps from the back of the wallplate.
- Using the installation tool, punch down each of the 8 wires according to the color code on the back of the wallplate.
- Start with the Blue and White Striped wire and then the Blue wire. Then punch down the Orange and White Striped wire and the Orange wire. Punch down the remaining colors using the same pattern.

Note: Make sure to punch down the wires from all 4 ends of the Cat5/6 cables in precisely the same order as described above.

Conectando las placas de pared con cables Cat5/6

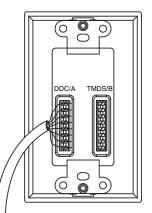
- Pele la funda del extremo del cable Cat5/6 usando la herramienta de instalación (ponchadora) incluida y destuerza los cuatro pares de alambres retorcidos.
- Retire los tapones de la parte trasera de la placa de pared.
- Usando la herramienta de instalación, instale cada uno de los ocho alambres de acuerdo con el código de colores en la parte trasera de la placa de pared.
- Comience con el alambre de franjas Azules y Blancas y luego el alambre Azul. Enseguida conecte el alambre de franjas Naranja y Blanco y después el alambre Naranja. Conecte los colores restantes usando el mismo patrón.

Nota: Asegúrese de conectar los alambres de los cuatro extremos de los cables Cat5/6 en exactamente el mismo orden descrito arriba.

Connexion des plaques murales avec les câbles Cat5/6

- À l'aide de l'outil d'installation compris, enlever la gaine de l'extrémité du câble Cat5/6 et redresser les 4 paires de fils.
- Enlever les capuchons de blocage à l'arrière de la plaque murale.
- À l'aide de l'outil d'installation, raccordez chacun des 8 fils conformément au code de couleurs à l'arrière de la plaque murale.
- Commencer par le fil rayé bleu et blanc, puis le fil bleu. Brancher ensuite le fil rayé orange et blanc, puis le fil orange. Brancher les couleurs qui restent en utilisant le même ordre.

Remarque: S'assurer de brancher les fils des 4 extrémités des câbles Cat5/6 précisément dans le même ordre qui est décrit ci-dessus.



- * Use solid wire Cat5/6 bulk cable. For maximum range use solid wire Cat6 (24AWG) cable.
- * Use cable a granel Cat5/6 de alambres sólidos. Para un rango máximo use cable Cat6 (24AWG) de alambres sólidos.
- * Utiliser du câble en vrac Cat5/6 à fil massif. Pour une portée maximum, utiliser du câble Cat6 (24AWG) à fil massif.

1-Year Limited Warranty

TRIPP LITE warrants its products to be free from defects in materials and workmanship for a period of one (1) year from the date of initial purchase. TRIPP LITE's obligation under this warranty is limited to repairing or replacing (at its sole option) any such defective products. To obtain service under this warranty, you must obtain a Returned Material Authorization (RMA) number from TRIPP LITE or an authorized TRIPP LITE service center. Products must be returned to TRIPP LITE or an authorized TRIPP LITE service center with transportation charges prepaid and must be accompanied by a brief description of the problem encountered and proof of date and place of purchase. This warranty does not apply to equipment which has been damaged by accident, negligence or misapplication or has been altered or modified in any way.

EXCEPT AS PROVIDED HEREIN, TRIPP LITE MAKES NO WARRANTIES, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. Some states do not permit limitation or exclusion of implied warranties; therefore, the aforesaid limitation(s) or exclusion(s) may not apply to the purchaser.

EXCEPT AS PROVIDED ABOVE, IN NO EVENT WILL TRIPP LITE BE LIABLE FOR DIRECT, INDIRECT, SPECIAL, INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES ARISING OUT OF THE USE OF THIS PRODUCT, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE. Specifically, TRIPP LITE is not liable for any costs, such as lost profits or revenue, loss of equipment, loss of use of equipment, loss of software, loss of data, costs of substitutes, claims by third parties, or otherwise.

WARRANTY REGISTRATION

Visit www.tripplite.com/warranty today to register the warranty for your new Tripp Lite product. You'll be automatically entered into a drawing for a chance to win a FREE Tripp Lite product!* * No purchase necessary. Void where prohibited. Some restrictions apply. See website for details.

Made in China

GARANTIA

Garantía Limitada por 1 Año

TRIPP LITE garantiza que sus productos están libres de defectos en materiales y mano de obra por un período de un (1) año a partir de la fecha de compra inicial. La obligación de TRIPP LITE bajo esta garantía está limitada o remplazar (a su entera opción) cualquiera de esos producto defectuosos. Para recibir servicio bajo esta garantía Debe obtener un número de Autorización de Devolución de Mercancía (RMA) de Tripp Lite o un Centro de Servicio Autorizado de Tripp Lite con los gastos de envío prepagados y debe estar acompañados con una breve descripción del problema encontrado y prueba del lugar y fecha de compra. Esta garantía no aplica a equipo que haya sido dañado por accidente, negligencia, mal uso o ha sido alterado o modificado en cualquier forma.

EXCEPTO POR LO ESTABLECIDO AQUI, TRIPP LITE NO EXPRESA OTRAS GARANTIAS QUE NO SEA LA GARANTIA EXPRESAMENTE ESTABLECIDA, INCLUYENDO TODAS LAS GARANTIAS DE MERCANTIBILIDAD O CONVENIENCIA, PARA UN PROPOSITO PARTICULAR Algunos estados no permiten limitaciones o exclusiones de garantías implícitas; de modo que las limitaciones o exclusiones de arriba puedan no aplicarse al comprador

EXCEPTO POR LO ESTABLECIDO ARRIBA, EN NINGUN EVENTO TRIPP LITE SERA RESPONSIBLE DE DAÑOS DIRECTOS, INDIRECTOS, ESPECIALES, INCIDENTALES O CONSECUENTES DERIVADOS DEL USO DE ESTE PRODUCTO, AUN SI ES AVISADO DE LA POSIBILDAD DE TALES DAÑOS. Específicamente, TRIPP LÍTE no es responsable de cualquier costo, tales como pérdidas de utilidades o ingresos, pérdida de equipos, pérdida de uso de equipo, pérdida de software, pérdida de datos, costo de substituciones, reclamaciones de terceros o cualquier otra.

LEA SU INSTRUCTIVO CONSULTE SUS CONDICIONES DE GARANTÍA POR PRODUCTO

PÓLIZA DE GARANTÍA

Este equipo marca Tripp Lite, modelo está garantizado por TRIPP LITE, que tiene su domicilio en la calle de Sierra Candela No.111-107, Col Lomas de Chapultepec, CP 11000, México, DF, y puede hacer efectiva su garantía así como obtener partes, componentes, consumibles y accesorios en el Centro de Servicio Q PLUS ubicado en Av Coyoacan 931, Col. Del Valle, C.P. 03120 México. D.F., tel. 50 00 27 00 contra cualquier defecto de fabricación y funcionamiento, imperfecciones de materiales, piezas, componentes y mano de obra al consumidor acorde a la siguiente tabla:

Producto	Modelo	Vigencia
Sistema de Energía Ininterrumpible (UPS)	Familia: BC, OMNI, SMART, SMARTONLINE MONOFASICOS	2 Años
Sistema de Energía Ininterrumpible (UPS)	Familia: SMARTONLINE 3PH	1 Año
Regulador y Acondicionador de Tensión	Familia: LS, LC	2 Años
Inversores	Familia: APS, PV	2 Años
Multiplexor y Conmutador	Familia: KVM	5 Años
Conmutador	Modelo: B020-016	6 Meses
Supresor de Picos de Tensión	Familia: PROTECT IT, ISOBAR	25 Años

CONDICIONES

- 1. Para hacer válida su garantía no podrán exigirse mayores requisitos que la presentación de esta póliza debidamente llenada y sellada por el establecimiento que lo vendió junto con el producto en el lugar donde fue adquirido.
- 2. TRIPP LITE, se compromete a reparar, y en caso de que a su juicio no sea posible la reparación, a cambiar el equipo, así como las piezas y componentes defectuosos del mismo sin cargo alguno para el propietario durante el periodo de garantía, así como los gastos de transportación razonablemente erogados del producto que deriven de su cumplimiento, dentro de su red de servicio.
- 3. El tiempo de reparación en ningún caso será mayor de 30 días contados a partir de la fecha de recepción del producto en el Centro Autorizado de Servicio, en donde también podrán adquirir refacciones y partes.
- 4. En caso de que la presente póliza de garantía se extraviara, el consumidor puede recurrir a su proveedor para que expida un duplicado de la póliza de garantía, previa presentación de la nota de compra o factura correspondiente.

EXCLUSIONES

Esta garantía no es válida en los siguientes casos:

- a) Cuando el producto se hubiese utilizado en condiciones distintas a la normales.
- Cuando el producto no hubiese sido operado de acuerdo con el instructivo de uso que se le acompaña.
- Cuando el producto hubiese sido alterado o reparado por personas no autorizadas por el fabricante nacional, importador o comercializador responsable respectivo.

_ con domicilio en _

Este equipo fue vendido por: fecha a partir de la que inicia la presente garantía.

La política de Tripp Lite es la de una mejora constante. Especificaciones sujetas a cambios sin previo aviso. Derechos de Autor © 2008 Tripp Lite. Todos los derechos reservados. Todas la marcas registradas son totalmente propiedad de sus respectivos dueños.

GARANTIE

1 an de garantie limitée

TRIPP LITE garantit que ses produits sont dépourvus à vie de vices de matériaux et de fabrication pendant un (1) an à partir de la date d'achat initiale. L'obligation de TRIPP LITE selon cette garantie se limite à la réparation ou au remplacement (à son choix) de ces produits défectueux. Pour obtenir réparation sous cette garantie, procurez-vous un numéro d'autorisation de retour de matériel (RMA) auprès de TRIPP LITE ou d'un centre de réparation agréé par TRIPP LITE. Les produits doivent être renvoyés à TRIPP LITE ou à un centre de réparation agréé par TRIPP LITE en port prépayé et être accompagnés d'une brève description du problème et d'un justificatif de la date et du lieu d'achat. Cette garantie ne s'applique pas au matériel qui a été endommagé suite à un accident, négligence ou application abusive, ou qui a été altéré ou modifié d'une quelconque manière.

SAUF INDICATION CONTRAIRE EN CECI, TRIPP LITE N'ÉMET AUCUNE GARANTIE, EXPRESSE OU TACITE, Y COMPRIS GARANTIES DE QUALITÉ COMMERCIALE ET D'ADAPTATION À UN USAGE PARTICULIER. Certains États n'autorisant pas la limitation ni l'exclusion de garanties tacites, les limitations ou exclusions susmentionnées peuvent ne pas s'appliquer à l'acheteur.

À L'EXCEPTION DES DISPOSITIONS CI-DESSUS, TRIPP LITE NE POURRA EN AUCUN CAS ÊTRE TENUE RESPONSABLE DE DOMMAGES DIRECTS, INDIRECTS, SPÉCIAUX, FORTUITS OU CONSÉCUTIFS RÉSULTANT DE L'UTILISATION DE CE PRODUIT, MÊME SI ELLE A ÉTÉ AVISÉE DE L'ÉVENTUALITÉ DE TELS DOMMAGES. Plus précisément, TRIPP LITE ne pourra être tenue responsable de frais, tels que perte de bénéfices ou de recettes, perte de matériel, impossibilité d'utilisation du matériel, perte de logiciel, perte de données, frais de produits de remplacement, réclamations d'un tiers ou autres.

Fabriqué en Chine.

TRIPP LITE mène une politique d'amélioration continue. Les caractéristiques techniques sont modifiables sans préavis. Copyright © 2008. Tous droits réservés. Toutes les marques de commerce appartiennent à leurs propriétaires respectifs.

__ el día ____ de ____



1111 W. 35th Street, Chicago, IL 60609 USA 773.869.1234 (USA) • 773.869.1212 (International) www.tripplite.com